

PRÉVOYANCE

VORSORGE

PREVIDENZA

# flash

Aprile 2014

Rapporto succinto  
d'esercizio per l'anno 2013



## Editoriale

*In primavera  
scopriamo che alcuni  
alberi non sono  
poi così vecchi.*

*Anke Maggauer-Kirsche \*1948,  
poetessa tedesca*

### Cari assicurati,

il 2013 è stato di nuovo un anno di grande successo. La performance sugli investimenti dell'8,4% è molto soddisfacente sia nel confronto incrociato con altri istituti di previdenza, sia rispetto ai nostri stessi obiettivi. Il buon risultato è stato favorito soprattutto dagli investimenti azionari. Anche nell'ambito degli investimenti immobiliari abbiamo beneficiato sia di un rendimento del cash flow netto stabile, sia di una positiva rettifica del valore e di un ragguardevole utile di vendita.

Il grado di copertura è aumentato per la quinta volta consecutiva all'attuale 116.9%. Una situazione tanto più confortevole vista l'applicazione, negli ultimi anni, di parametri di valutazione degli impegni di previdenza più ponderati. Il tasso d'interesse tecnico per il calcolo dei capitali di previdenza degli assicurati attivi e dei beneficiari di rendite è passato dal 3.5% nel 2010 a un più cauto 2.5%.

Nonostante i recenti successi sul breve periodo non va dimenticato che la previdenza per la vecchiaia è un'attività di lungo respiro, una realtà che risulta ancora più evidente in occasione di anniversari tondi. A settembre del 1934, meno di 10 anni dopo la fondazione della Migros e ben 50 anni prima dell'entrata in vigore della previdenza professionale obbligatoria in

Svizzera, Gottlieb e Adele Duttweiler hanno fondato a nome della Migros AG una cassa di sostegno e pensione per i loro dipendenti e lavoratori in forma di fondazione. Quest'anno celebriamo l'80° anniversario della CPM, che, pur avendo affrontato in tutti questi anni qualche turbolenza, non mostra nessun segno di vecchiaia o fragilità e gode invece di ottima salute!

Così come gli alberi in primavera si presentano sotto nuove spoglie, in occasione dell'anniversario della CPM anche la sede di Zurigo cambierà non solo veste ma anche ubicazione: a settembre traslocheremo infatti nei nuovi uffici di Schlieren, direttamente accanto alla stazione alla Wiesenstrasse 15. Siamo lieti di occupare il nuovo domicilio e di «avviarci insieme verso nuovi lidi». Potete tuttavia continuare a contattarci agli stessi numeri di telefono e indirizzi e-mail anche dopo il trasloco.

Auguro a tutti un'interessante lettura.

Christoph Ryter, direttore

## Bilancio



	2013 mio CHF	2012 mio CHF
<b>Bilancio al 31 dicembre</b>		
<b>ATTIVO</b>	<b>19 912.1</b>	<b>18 472.1</b>
<b>Attivo operativo e attivo transitorio</b>	<b>123.0</b>	<b>85.7</b>
<b>Investimenti di capitale</b>	<b>19 789.1</b>	<b>18 386.4</b>
■ Liquidità/Prestiti/Ipoteche	–	1 639.1
■ Liquidità	475.5	–
■ Prestiti	861.7	–
■ Obbligazioni	6 677.2	5 750.5
■ Azioni	6 148.1	5 569.5
■ Immobili	5 626.6	5 427.3
<b>PASSIVO</b>	<b>19 912.1</b>	<b>18 472.1</b>
<b>Debiti e passivo transitorio</b>	<b>13.2</b>	<b>12.7</b>
<b>Riserva per i contributi del datore di lavoro</b>	<b>409.9</b>	<b>380.6</b>
<b>Accantonamenti non tecnici</b>	<b>193.0</b>	<b>189.9</b>
<b>Capitali di previdenza e accantonamenti tecnici</b>	<b>16 501.3</b>	<b>15 445.1</b>
■ Capitale di previdenza assicurati attivi	8 058.2	6 255.0
■ Capitale di previdenza beneficiari di rendite	8 038.8	6 946.0
■ Accantonamenti tecnici	404.3	2 244.0
■ Arrotondamento	0.0	0.1
<b>Riserva per le fluttuazioni dei valori</b>	<b>2 794.7</b>	<b>2 443.8</b>

## Conto economico



	2013 mio CHF	2012 mio CHF
<b>Conto economico</b>		
<b>Risultato netto della componente assicurativa</b>	<b>-1 178.0</b>	<b>-248.2</b>
■ Afflusso di contributi e prestazioni d'entrata	758.5	749.7
■ Deflusso per prestazioni e prelievi anticipati	-849.6	-820.9
■ Costituzione di capitali di previdenza, accantonamenti tecnici e riserva per i contributi	-1 084.6	-174.8
■ Contributi al fondo di garanzia	-2.3	-2.2
<b>Risultato netto degli investimenti</b>	<b>1 540.4</b>	<b>1 656.2</b>
■ Rendimento attivo operativo	0.5	1.2
liquidità/prestiti/ipoteche	–	28.1
liquidità	0.8	–
prestiti	27.3	–
obbligazioni	34.3	376.6
azioni	1 138.0	757.1
immobili	404.7	515.0
■ Oneri relativi agli interessi	-3.1	-1.8
■ Costo amministrativo degli investimenti *	-62.1	-20.1
■ Arrotondamento	0.0	0.1
<b>Costituzione di accantonamenti non tecnici</b>	<b>-3.1</b>	<b>-63.9</b>
<b>Costi amministrativi</b>	<b>-8.4</b>	<b>-8.1</b>
<b>Avanzo d'esercizio prima della variazione della riserva per le fluttuazioni dei valori</b>	<b>350.9</b>	<b>1 336.0</b>
<b>Costituzione della riserva per le fluttuazioni dei valori</b>	<b>-350.9</b>	<b>-1 336.0</b>
<b>Avanzo d'esercizio</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>

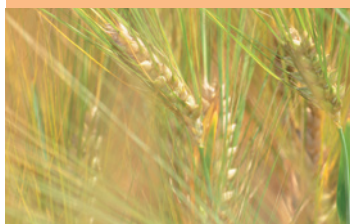
\* Secondo la direttiva CAV PP 02-2013, a partire dall'esercizio 2013 le spese di transazione degli investimenti collettivi vanno contabilizzate al prezzo di transazione lordo. Abbiamo rinunciato a un adeguamento dei dati relativi all'anno precedente.

## Risultato d'esercizio

L'avanzo d'esercizio di CHF 350.9 milioni è stato utilizzato interamente per aumentare la riserva per le fluttuazioni dei valori. Il risultato contiene un effetto speciale di CHF 793.5 milioni, attribuibile alla nuova valutazione degli accantonamenti tecnici e al calcolo dei capitali di previ-

denza con un tasso d'interesse tecnico uniforme del 2.5% per gli assicurati attivi e i beneficiari di rendite, conformemente alle attuali tavole generazionali LPP 2010. Fin'ora il tasso d'interesse ammontava al 3.25% e al 2.75%.

## Performance e allocazione del patrimonio



Nel 2013 il patrimonio complessivo ha registrato un rendimento positivo dell'8.4% (anno precedente 9.9%). La strategia d'investimento ha generato una performance del 7.4% (7.8%). L'effettiva implementazione degli investimenti ha superato la strategia di 1.0 punti percentuali (+2.1 punti percentuali). Il vantaggio risulta so-

prattutto dai riusciti investimenti in obbligazioni in CHF, investimenti satellite in obbligazioni, azioni svizzere e immobili. Un ulteriore effetto positivo è stato realizzato grazie alla copertura parziale dei rischi di cambio nel comparto delle azioni estere.

### Categorie d'investimento

al 31 dicembre in %	2013			2012		
	Performance	Benchmark	Allocazione	Performance	Benchmark	Allocazione
Liquidità/Prestiti/Ipoteche	-	-	-	2.5	0.0	8.9
Liquidità	0.2	-0.1	2.4	-	-	-
Prestiti	3.0	3.0	4.4	-	-	-
Obbligazioni	-0.6	-1.1	33.7	6.6	4.2	31.3
Azioni	20.7	20.6	31.1	15.1	14.5	30.3
Immobili	7.1	5.7	28.4	9.9	6.5	29.5
<b>Totale</b>	<b>8.4</b>	<b>7.4</b>	<b>100.0</b>	<b>9.9</b>	<b>7.8</b>	<b>100.0</b>

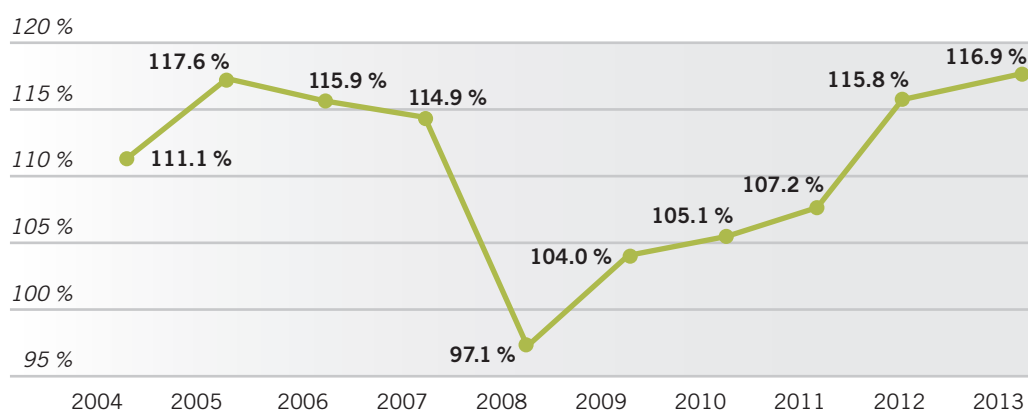
## Grado di copertura



Il grado di copertura secondo l'art. 44 OPP 2 fornisce un quadro sulla situazione finanziaria dell'istituto di previdenza e rappresenta un importante parametro per valutare la capacità di rischio. Nonostante l'effetto speciale, derivante dalla nuova valutazione degli impegni di previ-

denza, il grado di copertura è salito al 116.9% (anno precedente 115.8%) Senza effetto speciale il grado di copertura ammonterebbe al 122.8%. Il grado di copertura dichiarato corrisponde al rapporto tra l'attivo disponibile e il capitale di previdenza e gli accantonamenti tecnici.

### Evoluzione del grado di copertura ai sensi dell'art. 44 OPP 2



## Effettivo degli assicurati



## Organizzazione



### Direzione

Da s. a d.: Reto Schär, Adrian Ryser, Christoph Ryter, Sergio Campigotto, Danilo Follador.

## Rapporto d'esercizio



al 31 dicembre			2013	2012
	Uomini	Donne	Totale	Totale
<b>Assicurati attivi</b>	<b>24 484</b>	<b>31 356</b>	<b>55 840</b>	<b>53 926</b>
■ Assicurazione rischi	1 851	2 954	4 805	4 776
■ Assicurazione completa	22 633	28 402	51 035	49 150
<b>Beneficiari di rendite</b>	<b>11 596</b>	<b>16 713</b>	<b>28 309</b>	<b>27 911</b>
■ Rendite di vecchiaia	9 157	11 007	20 164	19 621
■ Rendite per i superstiti	750	3 351	4 101	4 135
■ Rendite d'invalidità	1 689	2 355	4 044	4 155
<b>Totale degli assicurati</b>	<b>36 080</b>	<b>48 069</b>	<b>84 149</b>	<b>81 837</b>
<i>Conteggi multipli da: invalidità parziale pensionamento parziale secondo rapporto assicurativo</i>			-920	
<b>Totale meno conteggi multipli</b>			<b>83 229</b>	

<b>Assemblea dei delegati</b>	100 membri, di cui 57 rappresentanti dei lavoratori, 33 dei datori di lavoro e 10 dei beneficiari di rendite	
<b>Consiglio di fondazione</b>	21 membri, di cui 11 rappresentanti dei lavoratori	
<b>Ufficio di revisione</b>	PricewaterhouseCoopers SA, 8050 Zurigo Claudio Notter (revisore dirigente)	
<b>Periti in materia di previdenza professionale</b>	AON Hewitt (Switzerland) SA, 2000 Neuchâtel Pascal Renaud (perito diplomato in materia di assicurazioni pensioni)	
<b>Investment Controlling e contabilità titoli</b>	Complementa Investment-Controlling AG, 9015 San Gallo, Marco Buri	
<b>Consulenza Asset Liability</b>	c-alm AG, 9000 San Gallo, Dr. Roger Baumann	
<b>Perito nella valutazione di immobili</b>	Wüest & Partner AG, 8002 Zurigo, Andreas Ammann	
<b>Autorità di vigilanza</b>	Aurità di vigilanza sulle fondazioni e LPP del cantone di Zurigo, 8090 Zurigo	
<b>Direzione</b>	Christoph Ryter Sergio Campigotto Danilo Follador Adrian Ryser Reto Schär	Direttore Vicedirettore, responsabile Amministrazione Responsabile Assicurazione Responsabile Asset Management Responsabile Immobili Svizzera
<b>Sede della Direzione</b>	Cassa pensioni Migros Bachmattstrasse 59, 8048 Zurigo Tel. 044 436 81 11 www.mpk.ch infobox@mpk.ch	

La CPM pubblica il rapporto d'esercizio in forma elettronica sul sito [www.mpk.ch](http://www.mpk.ch).

